

12

# **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

21 Anmeldenummer: **89810330.4**

51 Int. Cl.<sup>5</sup>: **B41F 11/02**

22 Anmeldetag: **01.05.89**

30 Priorität: **18.05.88 CH 1889/88**

43 Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**23.11.89 Patentblatt 89/47**

84 Benannte Vertragsstaaten:  
**AT CH DE FR GB IT LI SE**

88 Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **08.08.90 Patentblatt 90/32**

71 Anmelder: **DE LA RUE GIORI S.A.**  
**4, rue de la Paix**  
**CH-1003 Lausanne(CH)**

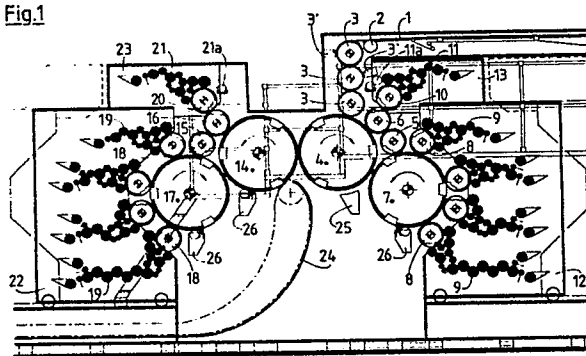
72 Erfinder: **Germann, Albrecht Joseph**  
**Rothweg 35**  
**D-8700 Würzburg(DE)**

74 Vertreter: **Jörchel, Dietrich R.A. et al**  
**c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant**  
**Case postale 375**  
**CH-1211 Genève 12 Champel(CH)**

54 **Konvertierbare Mehrfarben-Druckmaschine zum Schön- und Widerdruck, insbesondere von Banknoten.**

57 Die Druckmaschine besteht aus zwei im wesentlichen gleich aufgebauten Hälften, die jeweils einen Druckzylinder (4, 14), einen an diesem anliegenden Bildübertragungszyylinder (6, 16), einen Gummizylinder (7, 17) und einen Sammeldruckplattenzylinder (5, 15) aufweisen. In der Offsetdruckstellung liegt der Gummizylinder (7, 17) am Druckzylinder (4, 14) an und wird von Offsetplattenzylindern eingefärbt, während der Sammeldruckplattenzylinder (5, 15) ausser Betrieb ist. In der Sammeldruckstellung ist der Gummizylinder (7, 17) vom Druckzylinder (4, 14) abgerückt, wird von Farbselektionszylindern (8, 18) eingefärbt und färbt seinerseits den Sammeldruckplattenzylinder (5, 15) ein, der am Bildübertragungszyylinder (6, 16) anliegt. In beiden Druckstellungen wird der Bildübertragungszyylinder (6, 16) ausserdem vom Plattenzylinder (10, 20) eines zusätzlichen Einfarben-druckwerks eingefärbt. Das Papier umschlingt zunächst teilweise den Druckzylinder (4) der ersten Maschinenhälfte und wird dabei auf der einen Seite direkt vom Bildübertragungszyylinder (6) und, in der Offsetdruckstellung, ausserdem vom Gummizylinder (7) bedruckt, und umschlingt dann teilweise den Druckzylinder (14) der zweiten Maschinenhälfte, wobei die andere Papierseite in analoger Weise bedruckt wird.

Fig.1





Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 89 81 0330

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                              |                                            |                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| Kategorie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile                                                                                          | Betrifft Anspruch                          | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.4) |
| D,Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EP-A-132859 (DE LA RUE GIORI S.A.)<br>* Zusammenfassung; Figuren 1, 2 *<br>* Seite 13, Zeilen 11 - 14 *<br>* Seite 15, Zeilen 16 - 24 *<br>* Seite 9, Zeilen 1 - 18 *<br>--- | 1, 2, 5,<br>8-10                           | B41F11/02                                |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DE-C-435902 (FIRMA VÖGTLÄNDISCHE MASCHINENFABRIK A.G.)<br>* das ganze Dokument *                                                                                             | 1, 2, 10                                   |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ---                                                                                                                                                                          | 7                                          |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR-A-1263099 (FRUHWALD & JÄGER, DRUCKMASCHINENFABRIK)<br>* Seite 2, Spalte 1, Zeilen 26 - 44; Figuren 2, 3, 6 *                                                              | 3, 4, 6                                    |                                          |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR-A-2315389 (MASCHINENFABRIK GOEBEL G.M.B.H.)<br>* Seite 6; Anspruch 6; Figur *                                                                                             | 5                                          |                                          |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | GB-A-1559998 (TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, LTD.)<br>* Seite 3, Zeilen 97 - 109; Figur 4 *                                                                                         | 8                                          |                                          |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PATENT ABSTRACTS OF JAPAN<br>vol. 8, no. 234 (M-334)(1671) 26 Oktober 1984,<br>& JP-A-59 114058 (OKURASHO INSATSUKYOKU) 30 Juni 1984,<br>* das ganze Dokument *              | 9                                          |                                          |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                              |                                            |                                          |
| Recherchenort<br>DEN HAAG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                              | Abschlußdatum der Recherche<br>29 MAI 1990 | Prüfer<br>THIBAUT E. E. G. C.            |
| <b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</b><br>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet<br>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie<br>A : technologischer Hintergrund<br>O : nichtschriftliche Offenbarung<br>P : Zwischenliteratur<br>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze<br>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist<br>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument<br>I : aus andern Gründen angeführtes Dokument<br>.....<br>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument |                                                                                                                                                                              |                                            |                                          |